



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 14. siječnja 2022.
(OR. en)

5329/22

MI 34
COMPET 23
AGRI 17
DELECT 5
ENT 5

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	13. siječnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2022) 54 final
Predmet:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od 13.1.2022. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2018/985 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba za određena vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljena motorima snage unutar raspona od najmanje 56 kW do manje od 130 kW radi ublažavanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2022) 54 final.

Priloženo: C(2022) 54 final



Bruxelles, 13.1.2022.
C(2022) 54 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 13.1.2022.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2018/985 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba za određena vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljena motorima snage unutar raspona od najmanje 56 kW do manje od 130 kW radi ublažavanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST DELEGIRANOG AKTA

Pandemija bolesti COVID-19 uzrokovala je trajne poremećaje u lancu opskrbe i proizvodnji. Zbog takvih poremećaja proizvođači možda neće moći poštovati sve rokove za 2021. koji se odnose na strojeve opremljene prijelaznim motorima u rasponu snage od 56 kW do 130 kW, a da ne pretrpe ozbiljnu gospodarsku štetu. Proizvođači su morali dovršiti proizvodnju strojeva opremljenih tim motorima do 30. lipnja 2021. i staviti ih na tržište do 31. prosinca 2021.

S obzirom na trajne poremećaje, Uredbom (EU) 2021/1068 Europskog parlamenta i Vijeća¹ izmijenjena je Uredba (EU) 2016/1628² za necestovne pokretne strojeve tako što su odgođeni rokovi za 2021. koji se odnose na necestovne pokretne strojeve s ugrađenim prijelaznim motorima u rasponu snage od 56 kW do 130 kW.

Iako su poremećaji u lancu opskrbe i proizvodnji i dalje prisutni, njihova amplituda i intenzitet ne mogu se usporediti s onima u proljeće 2020. Stoga je odlučeno da su produljenja od šest mjeseci za proizvodnju strojeva opremljenih tim motorima i od devet mjeseci za njihovo stavljanje na tržište dovoljna, umjesto 12 mjeseci za oba produljenja kako je odobreno 2020.

Budući da motori ugrađeni u vozila za poljoprivredu i šumarstvo u skladu s člankom 19. stavkom 3. Uredbe 167/2013³ ispunjavaju granične vrijednosti emisija onečišćujućih tvari stupnja V. i prijelazne odredbe za necestovne pokretne strojeve utvrđene u Uredbi (EU) 2016/1628, produljenja utvrđena Uredbom (EU) 2021/1068 trebala bi se prenijeti i u Uredbu (EU) 2018/985⁴ za vozila za poljoprivredu i šumarstvo.

To produljenje neće imati nikakav utjecaj na okoliš jer su ti prijelazni motori već proizvedeni, a uništavanje vozila na koja su ugrađeni može se spriječiti odgađanjem primjenjivih rokova. Ovom se odgodom uzima u obzir da su proizvodnja i prodaja vozila za poljoprivredu i šumarstvo sezonske prirode, a trajanje poremećaja uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19 bilo je teško predvidjeti.

2. SAVJETOVANJA PRIJE DONOŠENJA AKTA

Komisija se o posljedicama pandemije bolesti COVID-19 već savjetovala s državama članicama i industrijom. Niz država članica i dionika iz industrije jasno su istaknuli problem poremećaja u opskrbi i potrebu za odgađanjem rokova za proizvodnju i stavljanje na tržište vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljenih prijelaznim motorima.

Ovim se aktom ne mijenja sadržaj Uredbe (EU) 2018/985 niti se uključenim stranama nameću nove obveze. U njemu se samo odražava izmjena Uredbe (EU) 2016/1628.

¹ Uredba (EU) 2021/1068 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1628 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba za određene strojeve opremljene motorima rasponâ snage od 56 kW ili veće snage i snage manje od 130 kW te snage od 300 kW ili veće snage kako bi se odgovorilo na učinke krize uzrokovane bolešću COVID-19 (SL L 230, 30.6.2021., str. 1.).

² Uredba (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o zahtjevima koji se odnose na ograničenja emisija plinovitih i krutih onečišćujućih tvari i homologaciju tipa za motore s unutarnjim izgaranjem za necestovne pokretne strojeve, o izmjeni uredbi (EU) br. 1024/2012 i (EU) br. 167/2013 te o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 97/68/EZ (SL L 252, 16.9.2016., str. 53.).

³ SL L 60, 2.3.2013., str. 1.

⁴ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/985 od 12. veljače 2018. o dopuni Uredbe (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve u pogledu učinka na okoliš i učinkovitosti pogonskih jedinica vozila za poljoprivredu i šumarstvo i njihovih motora te o stavljanju izvan snage Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/96 (SL L 182, 18.7.2018., str. 1.).

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANOG AKTA

(a) Pravna osnova

Pravna je osnova ovog delegiranog akta Uredba (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. veljače 2013. o homologaciji i nadzoru tržišta traktora za poljoprivredu i šumarstvo.

(b) Odabir instrumenata

Uredba je primjeren instrument za izmjenu Uredbe (EU) 2018/985.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 13.1.2022.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2018/985 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba za određena vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljena motorima snage unutar raspona od najmanje 56 kW do manje od 130 kW radi ublažavanja posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. veljače 2013. o homologaciji i nadzoru tržišta traktora za poljoprivredu i šumarstvo⁵, a posebno njezin članak 19. stavak 6.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 19. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 167/2013, motori ugrađeni u vozila za poljoprivredu i šumarstvo moraju poštovati granične vrijednosti emisija onečišćujućih tvari stupnja V. i prijelazne odredbe iz Uredbe (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća⁶.
- (2) Zbog trajnih poremećaja uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19 Uredbom (EU) 2021/1068 Europskog parlamenta i Vijeća⁷ izmijenjena je Uredba (EU) 2016/1628 tako što su odgođeni rokovi za 2021. koji se odnose na necestovne pokretne strojeve s ugrađenim prijelaznim motorima u rasponu snage od 56 kW do 130 kW. Rok 30. lipnja 2021. za proizvodnju strojeva opremljenih tim motorima produljen je za šest mjeseci, a rok za stavljanje na tržište strojeva ugrađenih s tim motorima 31. prosinca 2021. produljen je za devet mjeseci.
- (3) Trajni poremećaji u lancu opskrbe i proizvodnji uzrokovani pandemijom bolesti COVID-19 i dalje uzrokuju kašnjenja u proizvodnji i stavljanju na tržište vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljenih prijelaznim motorima u rasponu snage od 56 kW do 130 kW. Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta, pružila pravna sigurnost i izbjegli mogući poremećaji na tržištu, potrebno je produljiti

⁵ SL L 60, 2.3.2013., str. 1.

⁶ Uredba (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o zahtjevima koji se odnose na ograničenja emisija plinovitih i krutih onečišćujućih tvari i homologaciju tipa za motore s unutarnjim izgaranjem za necestovne pokretne strojeve, o izmjeni uredbi (EU) br. 1024/2012 i (EU) br. 167/2013 te o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 97/68/EZ (SL L 252, 16.9.2016., str. 53.).

⁷ Uredba (EU) 2021/1068 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1628 u pogledu njezinih prijelaznih odredaba za određene strojeve opremljene motorima rasponâ snage od 56 kW ili veće snage i snage manje od 130 kW te snage od 300 kW ili veće snage kako bi se odgovorilo na učinke krize uzrokovane bolešću COVID-19 (SL L 230, 30.6.2021., str. 1.).

primjenu prijelaznih odredaba Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/985⁸ za te kategorije motora.

- (4) Delegiranu uredbu (EU) 2018/985 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) S obzirom na to da produljenje prijelaznih odredaba neće imati utjecaja na okoliš jer su predmetni prijelazni motori već proizvedeni, produljenje odgovarajućih razdoblja trebalo bi biti devet odnosno šest mjeseci, čime bi se prenijela produljenja propisana Uredbom (EU) 2016/1628.
- (6) S obzirom na činjenicu da prijelazno razdoblje propisano člankom 13. stavkom 5. Delegirane uredbe (EU) 2018/985 za određene motore istječe 31. prosinca 2021. i da su proizvođači trebali proizvesti vozila za poljoprivredu i šumarstvo opremljena prijelaznim motorima tih potkategorija do 30. lipnja 2021., ova bi Uredba trebala hitno stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* i trebala bi se primjenjivati od 1. srpnja 2021. Takva je odredba potrebna zbog trajnog narušavanja uzrokovanog pandemijom bolesti COVID-19 i zbog potrebe da se zajamči pravna sigurnost i jednako postupanje prema proizvođačima neovisno o tome jesu li proizveli vozila za poljoprivredu i šumarstvo prije ili poslije datuma stupanja na snagu ove Uredbe,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U članku 13. stavku 5. dodaje se sljedeći podstavak:

„Za motore potkategorija kategorije NRE, za koje je obvezni datum početka primjene utvrđen u Prilogu III. Uredbi (EU) 2016/1628 u pogledu stavljanja motora stupnja V. na tržište 1. siječnja 2020., osim za motore iz trećeg podstavka, države članice odobravaju produljenje razdoblja od 24 mjeseca iz prvog i drugog podstavka za devet mjeseci i produljenje razdoblja od 18 mjeseci iz drugog podstavka za šest mjeseci.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13.1.2022.

*Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN*

⁸ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/985 od 12. veljače 2018. o dopuni Uredbe (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve u pogledu učinka na okoliš i učinkovitosti pogonskih jedinica vozila za poljoprivredu i šumarstvo i njihovih motora te o stavljanju izvan snage Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/96 (SL L 182, 18.7.2018., str. 1.).